

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Пакистан о военно-техническом сотрудничестве

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 декабря 2016 года № 780.

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить прилагаемое Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Пакистан о военно-техническом сотрудничестве, совершенное в Астане 3 июня 2016 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня его подписания.

Премьер-Министр

Республики Казахстан

Б. Сагинтаев

Утверждено
постановлением Правительства
Республики Казахстан
от 7 декабря 2016 года № 780

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Исламской Республики Пакистан о военно-техническом сотрудничестве

(Вступило в силу 4 мая 2017 года -
Бюллетень международных договоров РК 2017 г., № 3, ст. 39)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Исламской Республики Пакистан, далее именуемые Стороны,

признавая важность установления военно-технического сотрудничества как важного элемента укрепления обороноспособности государств Сторон,

желая в дальнейшем укрепить взаимное сотрудничество в военно-технической области между двумя государствами,

согласились о нижеследующем:

Статья 1 Цель

Целью настоящего Соглашения является установление и дальнейшее развитие взаимовыгодного сотрудничества между Сторонами в

военно-технической области на основе принципов равноправия и взаимности в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 2 Области сотрудничества

1. Стороны осуществляют сотрудничество в следующих областях:

- 1) взаимные поставки вооружения и военной техники для нужд вооруженных сил государств Сторон;
- 2) разработка, производство, модернизация и ремонт вооружения и военной техники;
- 3) создание совместных предприятий по производству, модернизации, ремонту и техническому обслуживанию вооружения и военной техники с передачей технологий производства;
- 4) проведение совместных научно-исследовательских, опытно-конструкторских и проектных работ в области вооружения и военной техники;
- 5) подготовка и обучение военно-технических кадров и специалистов;
- 6) проведение совместных испытаний образцов вооружения и военной техники;
- 7) совместное проведение работ по утилизации вооружения и военной техники;
- 8) другие области по взаимному согласованию Сторон.

2. В целях реализации отдельных областей сотрудничества Стороны могут заключать отдельные договоры (контракты).

Статья 3 Формы сотрудничества

Стороны осуществляют сотрудничество в следующих формах:

- 1) разработка военно-технических программ;
- 2) заключение договоров (контрактов) между уполномоченными органами и уполномоченными организациями Сторон;
- 3) официальные и рабочие визиты делегаций и представителей Сторон;
- 4) проведение консультаций, обмен информацией и опытом в военно-технической области;
- 5) участие в курсах и программах обучения;
- 6) участие в выставках вооружения и военной техники;
- 7) обмен технической документацией по производству и ремонту вооружения и военной техники в соответствии со статьей 8 настоящего Соглашения;
- 8) другие формы сотрудничества по взаимному согласованию Сторон.

Статья 4 Уполномоченные органы и организации

1. Уполномоченными органами по реализации настоящего Соглашения являются:

от казахстанской Стороны – Министерство обороны Республики Казахстан;
от пакистанской Стороны – Министерство оборонной промышленности Исламской Республики Пакистан.

2. Уполномоченными организациями Сторон являются организации, имеющие право в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон на осуществление деятельности в отношении вооружения и военной техники в интересах вооруженных сил своих государств.

3. В случае изменения наименования или функций уполномоченных органов, Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам.

Статья 5 Совместная комиссия

1. Стороны создают Совместную казахстанско-пакистанскую комиссию по военно-техническому сотрудничеству (далее – Комиссия), состоящую из шести (6) членов от каждой Стороны и возглавляемую заместителем Министра обороны Республики Казахстан от казахстанской Стороны и секретарем Министерства оборонной промышленности Исламской Республики Пакистан от пакистанской Стороны.

2. Заседания Комиссии проводятся один раз в год в согласованные Сторонами сроки, поочередно на территории Республики Казахстан и Исламской Республики Пакистан.

Статья 6 Условия поставок, контроля качества и приемки

1. Ввоз/вывоз вооружения и военной техники осуществляется в соответствии с национальными законодательствами и международными договорами в области контроля импорта/экспорта, участниками которых являются государства Сторон.

2. Объем, цена и порядок поставок вооружения и военной техники регламентируются отдельными договорами (контрактами), заключаемыми между уполномоченными органами и/или уполномоченными организациями Сторон.

3. Поставки осуществляются в соответствии с техническими характеристиками, которые применяются по отношению к собственным вооруженным силам, либо с характеристиками, предусмотренными отдельным договором (контрактом).

4. Контроль качества и приемка вооружения и военной техники, поставляемых в рамках настоящего Соглашения, осуществляются в соответствии с национальным законодательством государства принимающей Стороны.

5. Контроль за наличием и целевым использованием вооружения и военной техники, поставляемых в рамках настоящего Соглашения, осуществляется в соответствии с национальными законодательствами и международными договорами, участниками которых являются государства Сторон.

Статья 7 Расходы

Стороны самостоятельно несут расходы по реализации настоящего Соглашения, в пределах средств, предусмотренных национальными законодательствами государств Сторон, если в каждом конкретном случае не будет согласован иной порядок.

Статья 8 Защита информации и прав интеллектуальной собственности

1. Обмен и защита секретной информации, полученной или созданной в рамках настоящего Соглашения, осуществляются в рамках отдельного договора между Сторонами о взаимной защите секретной информации.

2. Стороны обязуются обеспечивать защиту информации и прав интеллектуальной собственности, создаваемых или передаваемых в рамках реализации настоящего Соглашения, в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

3. Стороны обязуются не использовать информацию, полученную в ходе сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, в ущерб Стороне, предоставившей эту информацию.

4. Стороны обязуются не продавать и не передавать третьей стороне вооружение, военную технику или техническую документацию по их производству, модернизации и ремонту, полученную или совместно созданную в рамках настоящего Соглашения, без предварительного письменного согласия передающей Стороны.

Статья 9 Споры и разногласия

Все споры и разногласия, возникающие из или имеющие отношение к применению или толкованию положений настоящего Соглашения разрешаются мирным путем посредством консультаций и переговоров между Сторонами.

Статья 10 Внесение изменений или дополнений

В настоящее Соглашение по взаимному согласию Сторон могут вноситься изменения или дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

Изменения или дополнения вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 11 настоящего Соглашения.

Статья 11 Вступление в силу, срок и прекращение действия

1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

2. Настоящее Соглашение заключается сроком на пять лет и будет автоматически продлеваться на последующие пятилетние периоды, если не будет прекращено.

3. Любая из Сторон может в любое время прекратить действие настоящего Соглашения путем направления по дипломатическим каналам письменного уведомления другой Стороне о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения, не позднее, чем за шесть месяцев до истечения первоначального или возобновленного пятилетнего периода.

4. В случае прекращения действия настоящего Соглашения, финансовые обязательства Сторон и другие мероприятия, связанные с его реализацией и возникшие в период его действия, остаются в силе и действуют до их исполнения и завершения, если Стороны не договорятся об ином.

5. Положения статьи 8 настоящего Соглашения остаются в силе в течение 25 лет, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в городе Астане 3 июня 2016 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, английском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий в толковании положений настоящего Соглашения, Стороны обращаются к тексту на английском языке.

**За Правительство
Республики Казахстан**

**Министр обороны
Тасмагамбетов Имангали**

**За Правительство
Исламской Республики Пакистан**

**Министр оборонной
промышленности
Рана Танвир Хуссейн**